

教會理事會致意

教會理事會衷心感謝所有教會同工、堂會領袖及弟兄姊妹同心合力讓我們教會的七十五週年慶典成為一個充滿喜樂與意義的盛會。

我們特別感謝七十五週年慶典感恩崇拜的核心籌備團隊、敬拜團隊、詩班、影音團隊、攝影團隊及招待團隊的忠心服事。我們也感謝各堂會設計及製作精美掛毯的會眾，創作及錄製週年慶典主題曲的弟兄姊妹、以及透過歌唱與舞蹈祝福我們的家長和小朋友。

我們深知，還有其他以不同方式默默付出，但未能在此一一提及的各位，你們的努力同樣彌足珍貴，我們由衷感謝。

願一切榮耀歸於我們的天父上帝，並願祂在未來的歲月中繼續賜福我們的教會。

滿心感恩！

教會理事會

「跨代同行 世代復興」

(Generations For Revival) 是今年教會 75 週年堂慶和年度主題。佈理堂 (Bromley) 也秉承這個異象，在堂點不同層面落實地推動實踐。由 2024 年 9 月開堂至今，我們積極地糅合不同年齡群體能共同敬拜和實踐基督使命。一年多的時間過去，我們仍然是「摸著石頭過河」。不過我們深深盼望我們所作的，使「跨代同行」不單是一個口號、更是一個能實踐的方向。

舉例，崇拜是我們其中一個實踐的平台，我們安排在講道前的程序糅合不同年齡的元素。詩歌選取不同語言、不同年代所熟悉的詩歌；讓兒童、青少年、成人、長者都有機會參與不同角色的服事。我們也漸進式增加跨齡的部份，由上年 9 月開始，我們每一個月有一次聯合聽道 (主要安排在聖餐主日)，而聖餐禮儀本質上就是讓不同人合一的體現。縱然開始見到少少成果，不過可想而知，我們也必定面對不少困難：長者不懂唱英文歌、兒童不懂中文歌詞、青少年覺得敬

拜氣氛沉悶……唯有不斷教育和提醒，認定敬拜的對象是上主，並學習彼此包容體諒，這是我們努力實踐的方向。我自己的看法：教會確實需要有跨齡牧養的元素，不過也不一定所有內容都必須是跨齡的，亦需要提供足夠讓不同年齡層各自滿足的平台，讓各年齡層也有獨特被滿足的需要。因為神既看重每一個生命，也讓每一個生命有其獨特性。

75 週年堂慶崇拜，讓每一個堂點有一掛幅作為呈獻。我們讓所有人都畫上自己喜歡的顏色，各人的參與構成了一幅美麗的圖畫，也讓年青人作為代表在堂慶中舉起這作品：「**惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。**」不同世代的人都同屬蒙召的群體，願我們在黑暗中見證上主的光。

明頌恩傳道



歡迎 陳黃嘉欣姊妹 **Katherine CHAN** 加入 CCIIL 同工團隊，擔任 **Alpha（啓發）事工義工**，於 **2026 年 2 月 3 日** 開始服事。

Katherine 多年來作為 CCIIL 領導團隊的一員在 粵語堂的不同崗位服事，一直是 CCIIL 大家庭的一份子。自 **Angus** 卸任後，她主動承擔起統籌 CCIIL 各堂會啓發事工的責任。**Katherine** 充滿活力與喜樂，對透過 啓發課程傳福音懷有極大的熱忱。她減少了臨床專科護士的工作時間，渴望在新崗位上投入更多時間服事教會，藉著 啓發課程接觸失喪的靈魂。

讓我們一同歡迎她加入這個屬靈的家。願神賜福她在 CCIIL 的服事。



今年，我們將繼續於以下幾週在 SOC 開展**冬季庇護所**：

2026年2月10日 至 17日

2026年3月10日 至 17日

2026年4月7日 至 14日

如果你願意在**2月10日-2月17日**之間參與冬季庇護所的服侍，

可以用這個連結報名和作義工的訓練預備：

<https://forms.gle/dnATvo8gZk3i5S7D7>

同工動向 (包括年假、補假、病假、培訓活動、教會營會等) * 半日

教牧同工

劉浩然牧師 1月19-29日
譚詠儀傳道 1月20-30日
明頌恩傳道 1月22-26*日
何祉樺傳道 1月29-30日

行政同工

楊志強弟兄 1月19-30日
張慧敏姊妹 1月27*日

我們的異象：使人作主耶穌門徒
轉化倫敦和世界！

辦公室地址：
**69-71 Brook Green,
London W6 7BE**
辦公室電話：
020 7602 9092
電郵地址：
admin@ccil.org.uk

預訂設施：
booking@ccil.org.uk
網址：**https://ccil.org.uk**
慈善機構註冊號碼：**1107568**
英國 Evangelical Alliance
會員號碼：**151789**

教會招聘

全職粵語教牧同工 (蘇豪福音堂)

倫敦中華基督教會 (CCiL) 現誠聘一位合適的全職教牧同工，加入蘇豪福音堂 (New Soho Congregation, NSC)，共同推展粵語事工。此職位將專注於聖經教導、領袖訓練、婦女事工及粵語堂牧養關懷，特別服事年青人及大學生，並直接向蘇豪福音堂理事會匯報。

我們尋求友善、平易近人、以僕人心志牧養群羊的申請人。申請人須具備認可的神學院的神學學位，並擁有若干年姊妹事工及牧養關懷的工作經驗；具輔導經驗者尤佳。申請人必須能以廣東話流利溝通，並具备良好的英文能力及中文書寫能力。

欲知更多詳情及申請事宜，請聯絡人力資源。

電郵: hr@ccil.org.uk

電話: 0207 602 9092

申請截止日期: 2026年1月31日

教會招聘

甘霖堂英文事工教牧同工

倫敦中華基督教會（CCiL）誠聘合適的教牧同工加入甘霖堂（Colindale）的英文事工發展，專注服侍青少年、職青及家庭的群體。

申請人須持有認可的神學院的神學文憑及相關事工經驗，並且須具備流利的英語書寫及口語能力，因大多數青少年的家庭都有廣東話或國語背景，能有中文能力更佳。

欲知更多詳情和申請資料，請聯繫教會人力資源。

電郵：hr@ccil.org.uk

電話：**0207 6029092**

申請截止日期：2026年1月31日

教會招聘

凱敦堂粵語教牧同工

我們正在尋找有強烈呼召全職服事的粵語教牧同工。宣講和教導上帝的聖言，提供牧養關懷，培訓信徒領袖，在教會的堂會之一凱敦堂 (Croydon) 中發展粵語事工，與教會會友及外部合作夥伴建立關係，並在適當的情況下，協助其他堂會領袖培訓。主要職份包括：家庭事工，探訪關懷，教牧輔導，門訓推廣，跨代事工協調，教會行政管理。

我們尋求友善，平易近人及願意與團隊合作，以僕人的心志來牧養會眾的申請者。教會近年蒙主保守祝福下不斷增長，教牧同工有著重要角色，牧養我們這個有著不同背景的粵語社群。

申請者須持有認可的神學院的神學學位，能操流利廣東話和英語，並有中英文書寫能力，具教牧經驗及有心志栽培領袖，能提供相關的屬靈導引。我們亦歡迎已被按立的牧者與我們聯絡。

欲知更多詳情和申請資料，請聯繫教會人力資源。

電郵：hr@ccil.org.uk 電話：**0207 6029092**

申請截止日期：2026年2月28日

教會招聘

甘霖堂国语教牧同工

我们正在寻找一位有强烈使命感的全职或兼职教牧同工。教牧同工将负责讲道和教导神的话、提供牧养关怀、培训平信徒领袖、参与在甘霖堂发展国语事工，并在适当的情况下承担教会和其他事工的职责。

申请者需要具有仆人心志和依靠圣灵的牧者来牧养我们的会众，并且具备以下条件的同工：

- ◆ 语言能力：必须能用国语与会众沟通与连结。并用国语提供属灵引导和参与牧养关怀，会说和写英语会是额外的优势。
- ◆ 牧会经验：我们非常重视候选人具备有牧会的工作经验
- ◆ 擅长讲道和教导
- ◆ 专注于家庭、小组等牧养工作
- ◆ 热衷于传福音和热切的祷告生活
- ◆ 工作目标：帮助会众的属灵成长和信徒的增长
- ◆ 学历要求：申请人必须持有认可的神学院的神学学位，或目前是神学学生。


更多详情和申请资料，请联系人力资源部。

电邮：hr@ccil.org.uk 电话：0207 6029092

申请截止日期：2026年2月28日

2026 年 1 月 18 日 參加實體崇拜人數										<div>崇拜地點: WMC: 崇拜及事工中心 SOC: 蘇豪佈道中心 CRO: 凱敦堂 COL: 甘霖堂 HOU: 豪士羅堂 STD: 東鄰堂 BRO: 佈理堂 KTC: 京士頓堂 註 解: 青年和兒童崇拜數字包 括成人導師</div>
崇拜地點	WMC	SOC	CRO	COL	HOU	STD	BRO	KTC	合共	
粵語	285	353	127	113	58	82	67	92	1177	
國語	61	126	40	73				22	322	
英語	83	121	9	17					230	
青年	60	22	46	19		7	13	21	188	
兒童	59	47	19	27	3	6	21	35	217	
合共 (包括新朋友)	548	669	241	249	61	95	101	170	2134	
新朋友	WMC	SOC	CRO	COL	HOU	STD	BRO	KTC	合共	
粵語	0	4	3	0	0	0	0	1	8	
國語	2	6	0	0				0	8	
英語	1	2	0	0					3	
合共	3	12	3	0	0	0	0	1	19	

*2026 年 1 月 12 日 至 2026 年 1 月 18 日 奉獻													^累積 數字	目標
	粵語堂	國語堂	英文堂	蘇豪 福音堂	凱教堂	豪士羅 堂	甘霖堂	東鄰堂	佈理堂	京士頓堂	辦公室	總數		
常費	8,653	460	73	8,414	3,713	461	1,183	200	200	2,296	40	25,692	67,933	1,800,000
建堂	-	-	-	105	713	-	-	-	-	-	-	818	552,051	750,000
差傳	700	-	-	1,850	113	-	-	125	-	-	200	2,988	5,103	
神學 基金	-	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	1,356	
愛心 奉獻	-	-	-	298	86	-	-	-	-	-	-	385	2,974	
愛心 聯繫	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	365	
合共	9,353	505	73	10,667	4,624	461	1,183	325	200	2,296	240	29,927	629,781	

<div>註 解</div> <div>*截至週日 23:59 pm 所有數字已包括小數位調整差異。</div> <div>*上述數字並不包括銀行轉賬之奉獻。</div> <div>^ 累積數字:</div> <div>常費、差傳、愛心奉獻、愛心聯繫基金由 2026 年 1 月 1日起計算。</div>	<div>建堂基金: 累積數字是由2018年10月開始計算, 部分用於償還建堂基金免息貸款 (貸款餘額為 £16,000)。</div> <div>禮金奉獻:</div> <div>所有數字已包括禮金奉獻退稅數目。</div>	<div>網上奉獻: 請掃描QR碼 或到網頁: https://ccil.org.uk/tc/myccil-2/donations-tc/</div> <div></div>
--	---	--



中神
CGST

普及神學教育部 TEACH
Theological Education for All Christians



廣東話課程

帖撒羅尼迦前、後書

2026年4月18日至6月6日（共8堂）

逢星期六 早上 10:30 - 中午 12:30

報名日期：2025年11月23日（日）

截止日期：2026年3月18日（三）



報名及詳情

協辦：

倫敦中華基督教會 - 蘇豪佈道中心
Chinese Church in London
Soho Outreach Centre
166A Shaftesbury Avenue, WC2H, 8JB, London

查詢：

電 郵：wol.uk.lon.ccil@cgst.edu

歡迎各教會弟兄姊妹報名

費用全免

自由奉獻

